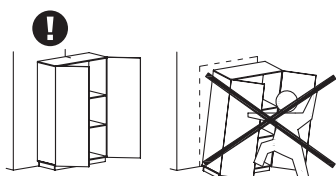
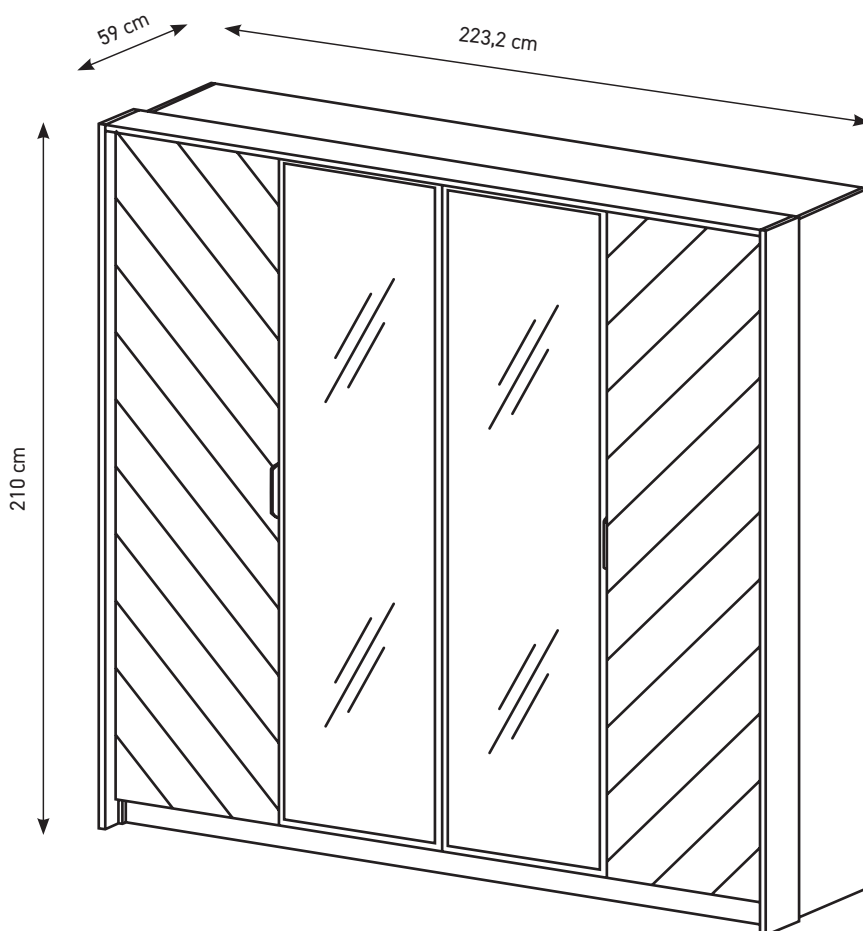
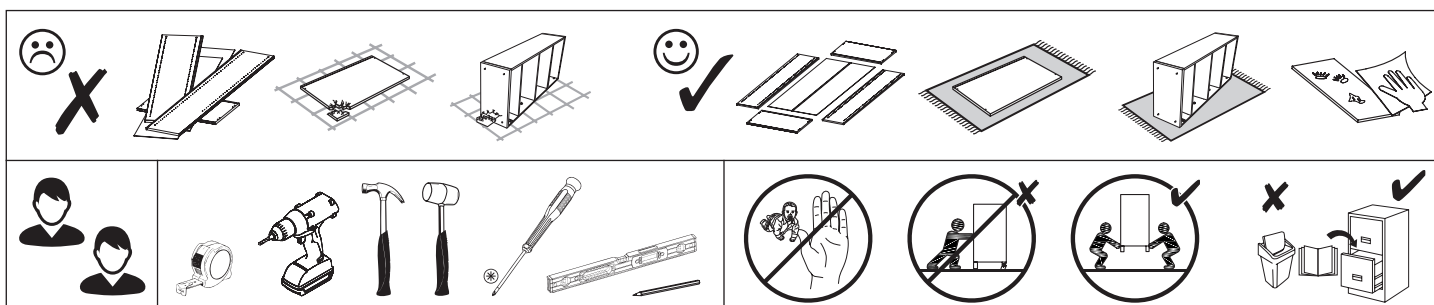


- PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje



2024-01-04





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'Acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышаться. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamadığınız durumda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

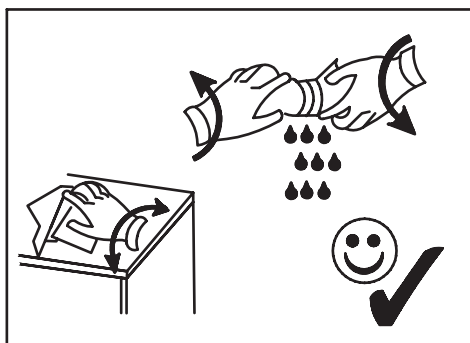
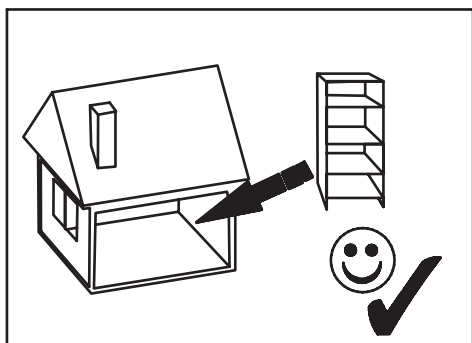
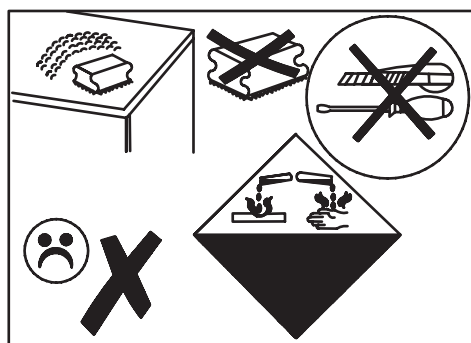
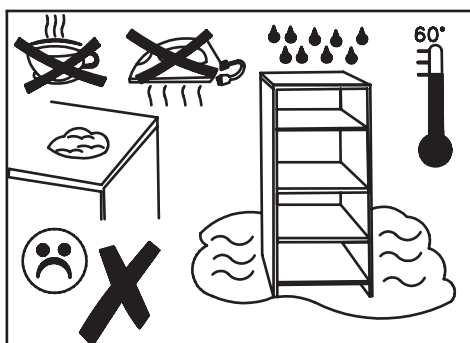
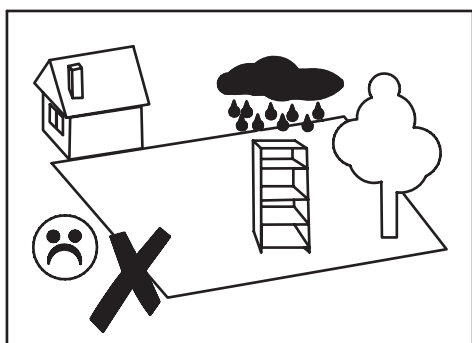
Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

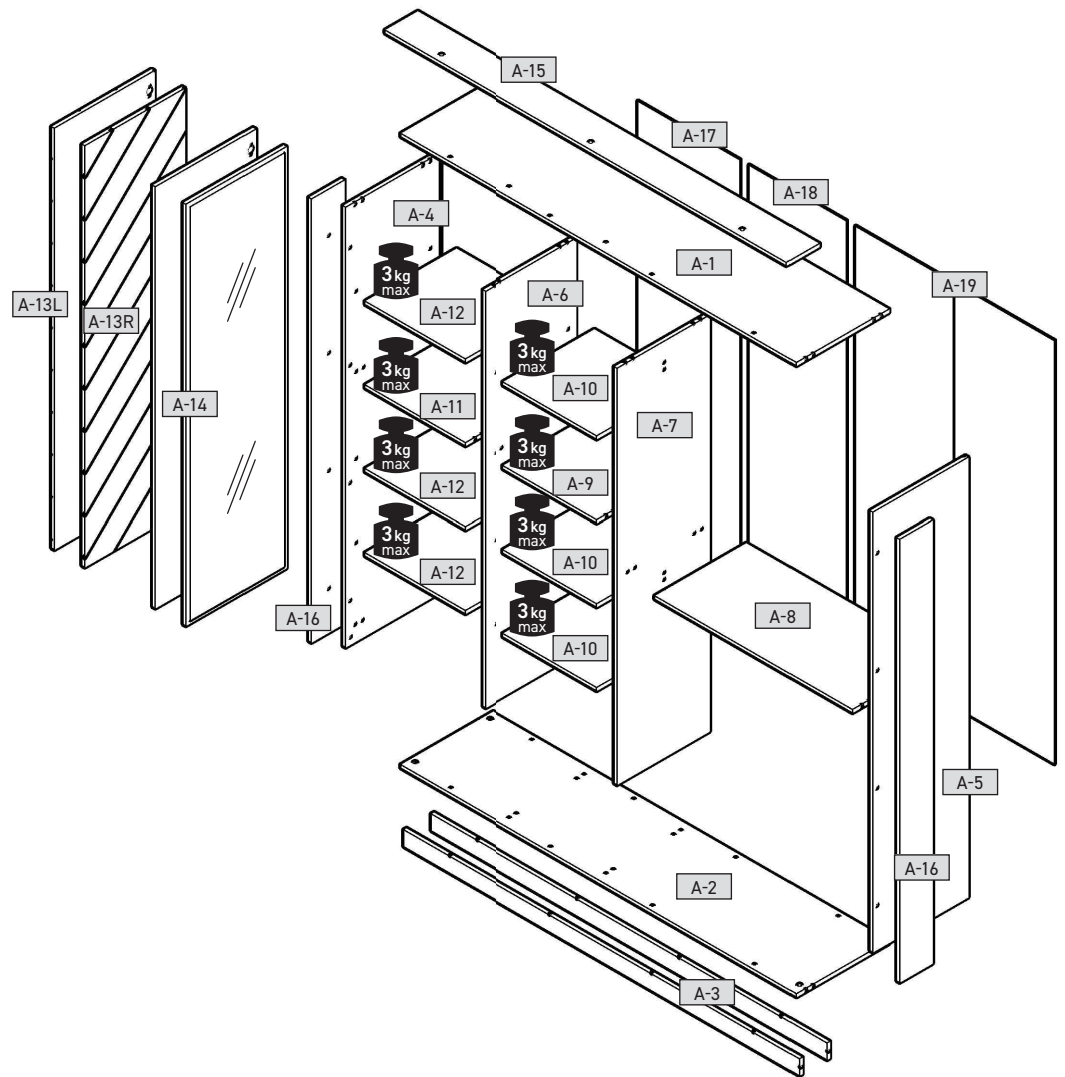
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

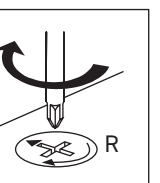
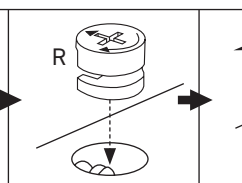
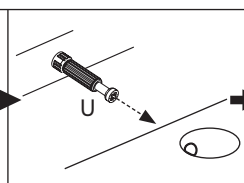
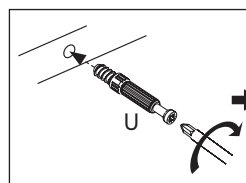
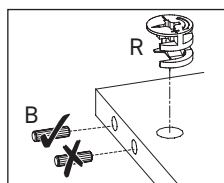
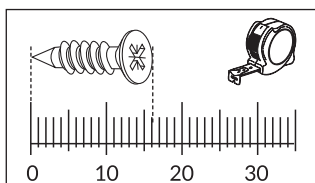




A x16 7x50mm	B x28 8x32mm	B3 x2 8x50mm	C+D x6 P	C2+D x6 B	E x37 3,5x13mm	E2 x68 3x20mm	G2 x12	H1 x8
M x2 L=150mm	P x24	Q2 x20 Ø15/S	R x20 H=11mm	T4 x12 6,3x24mm	U x16 L=24,3mm	U3 x2 L=69mm	V x2 L=1068mm	V7 x4
W1 x1	XA x1	ZA x16 Ø4	ZR x20 Ø15					

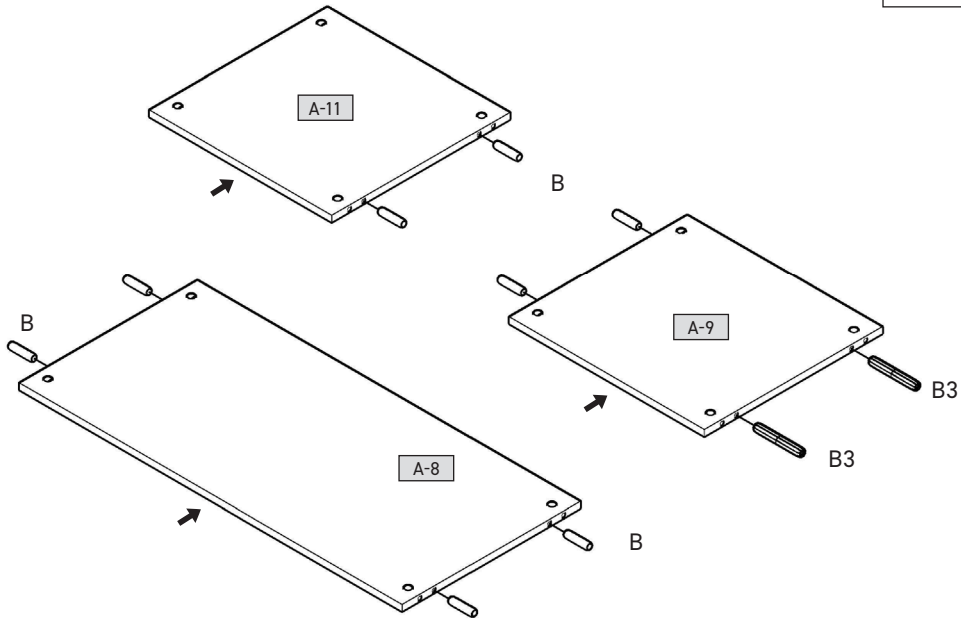
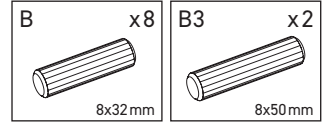


A-1	2168	505	16	x 1	2/5
A-2	2168	505	16	x 1	2/5
A-3	2168	80	16	x 2	2/5
A-4	2080	520	16	x 1	1/5
A-5	2080	520	16	x 1	1/5
A-6	1968	505	16	x 1	1/5
A-7	1968	505	16	x 1	1/5
A-8	1076	500	16	x 1	3/5
A-9	512	500	16	x 1	3/5
A-10	512	500	16	x 3	3/5
A-11	548	500	16	x 1	3/5
A-12	548	500	16	x 3	3/5
A-13L	546	1992	16	x 1	4/5
A-13R	546	1992	16	x 1	4/5
A-14	546	1992	16	x 2	5/5
A-15	2200	180	16	x 1	2/5
A-16	2096	180	16	x 2	2/5
A-17	563	1997	3	x 1	2/5
A-18	525	1997	3	x 1	4/5
A-19	1092	1997	3	x 1	4/5

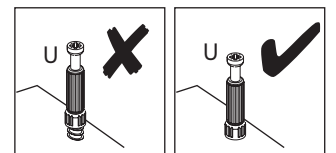
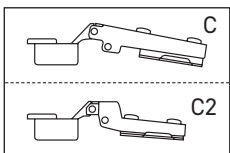
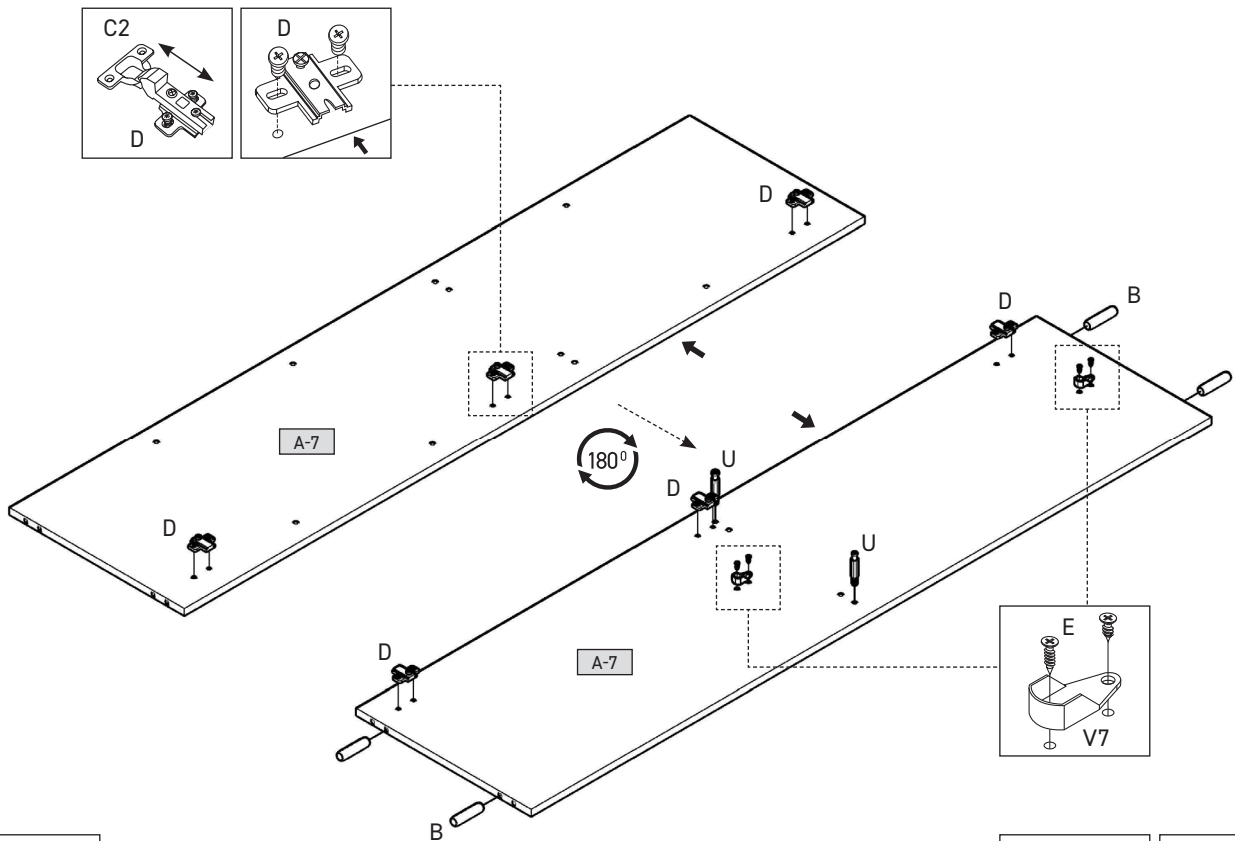
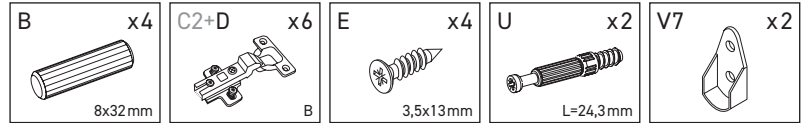




1

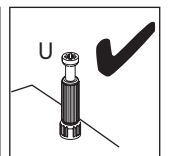
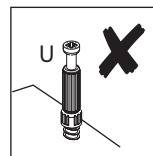
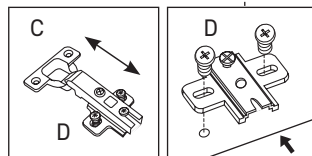
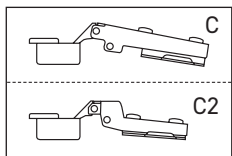
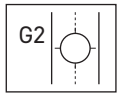
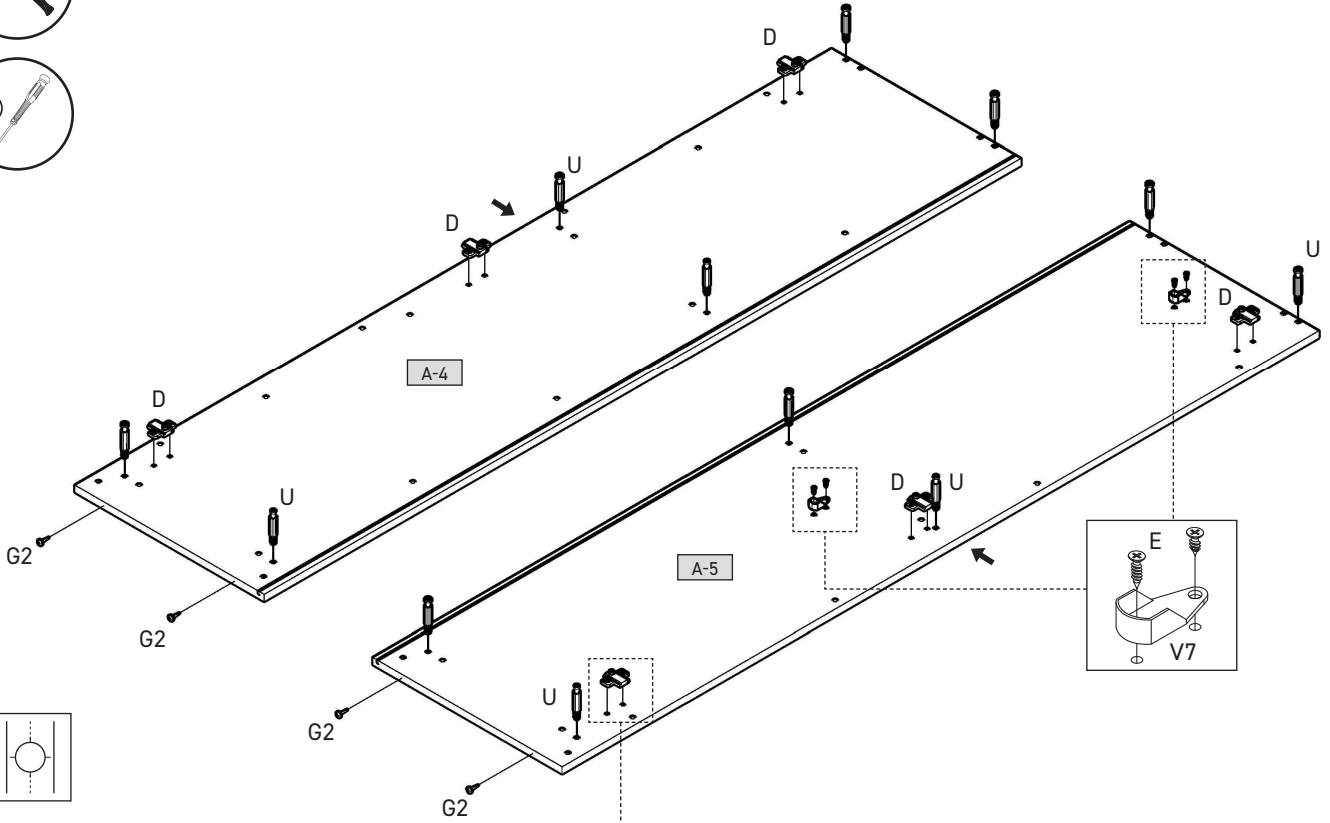
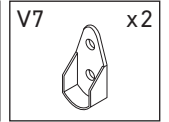
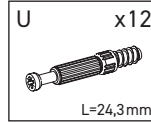
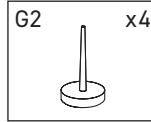
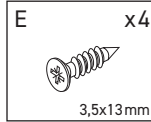
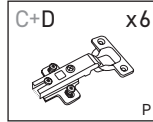


2

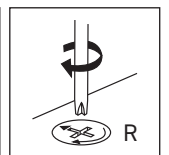
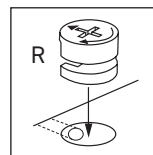
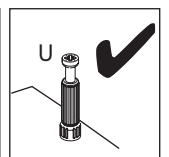
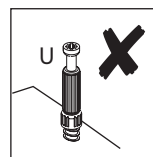
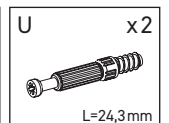
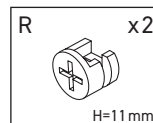
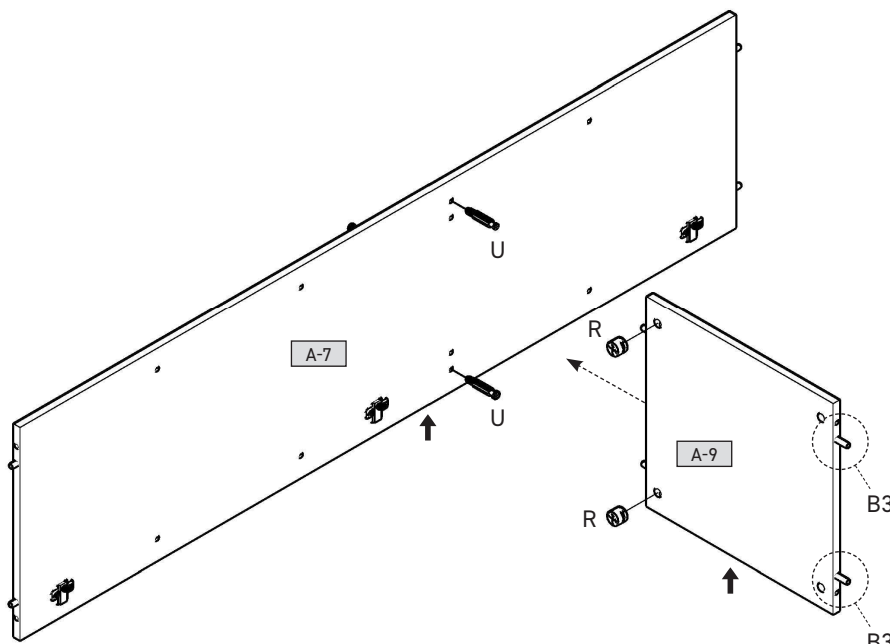




3

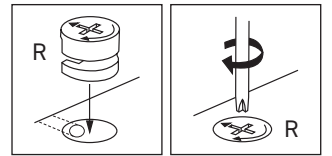
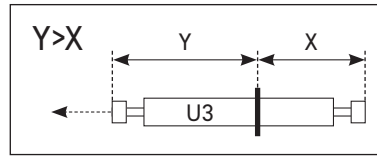
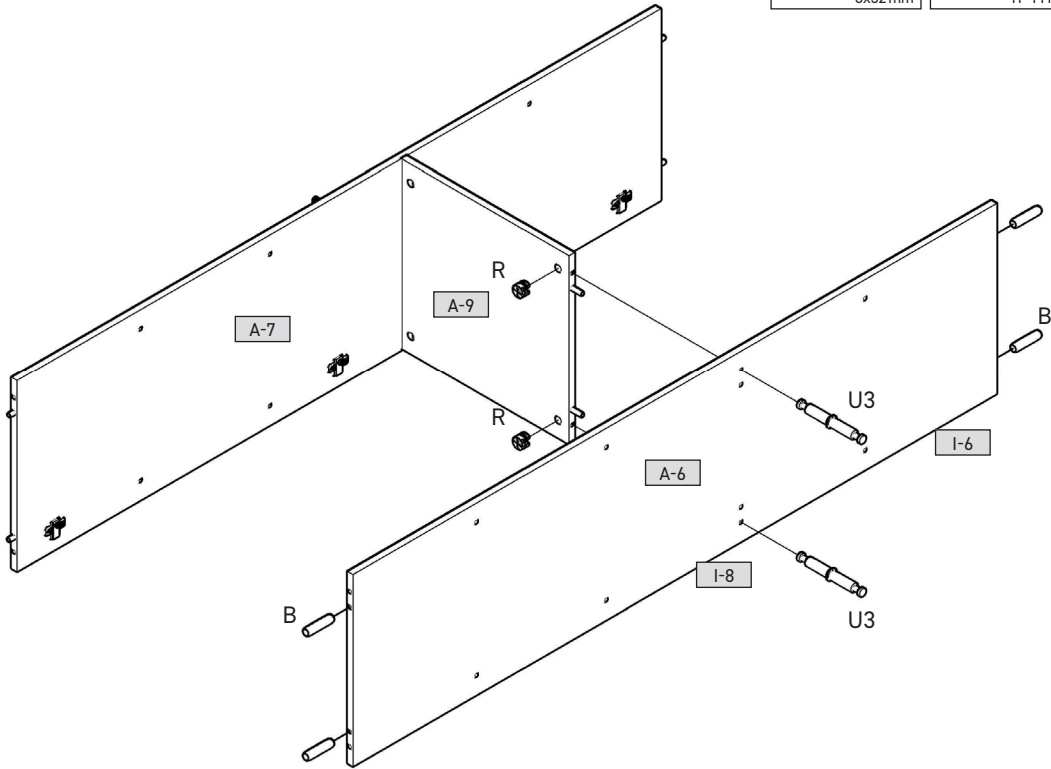
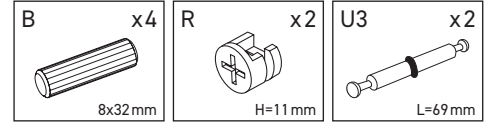
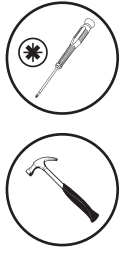


4

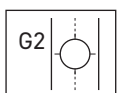
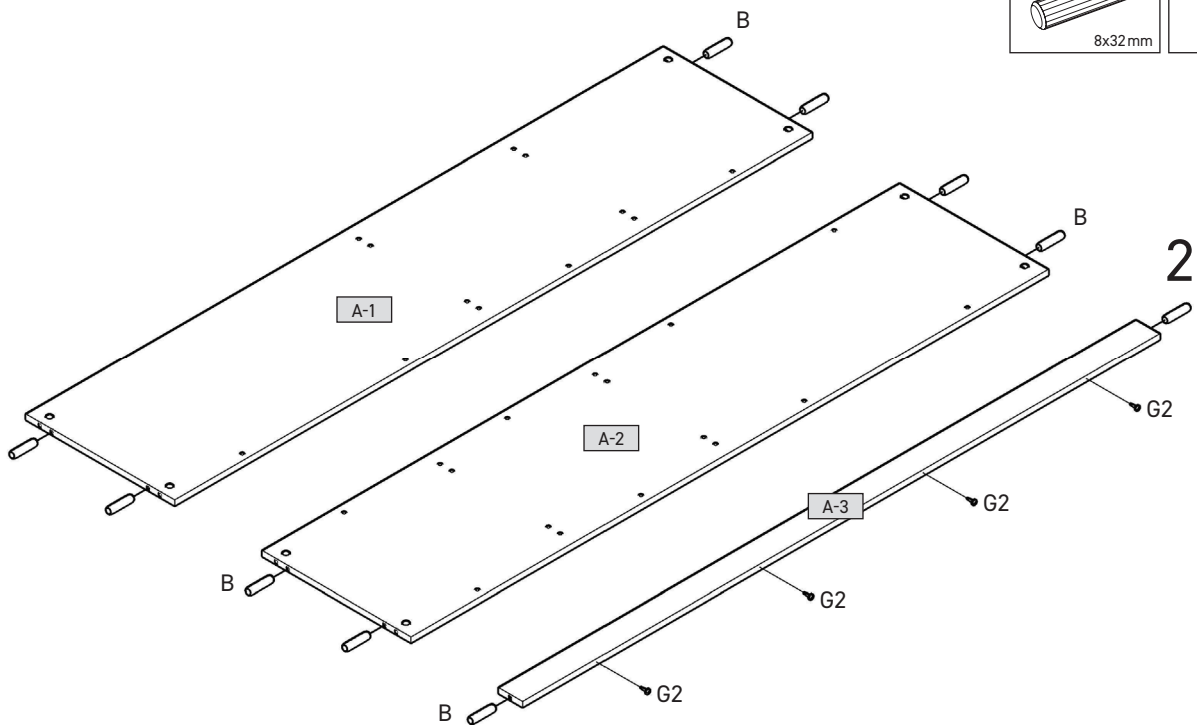
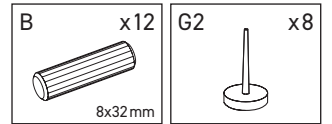




5

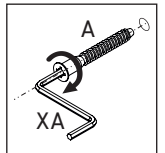
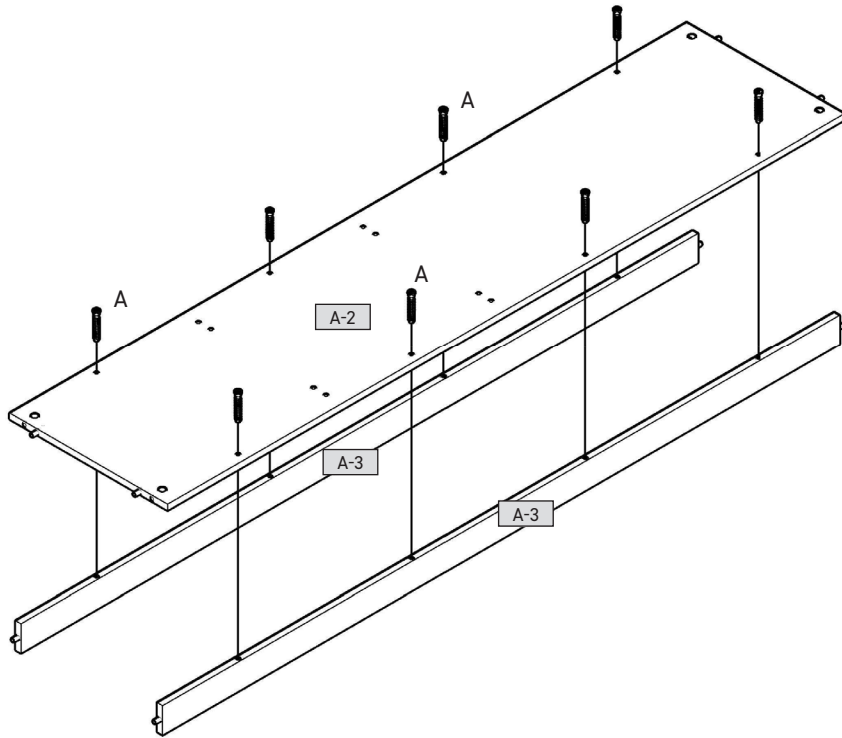
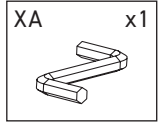
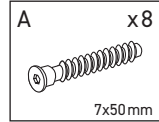


6

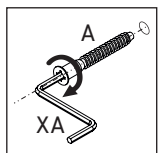
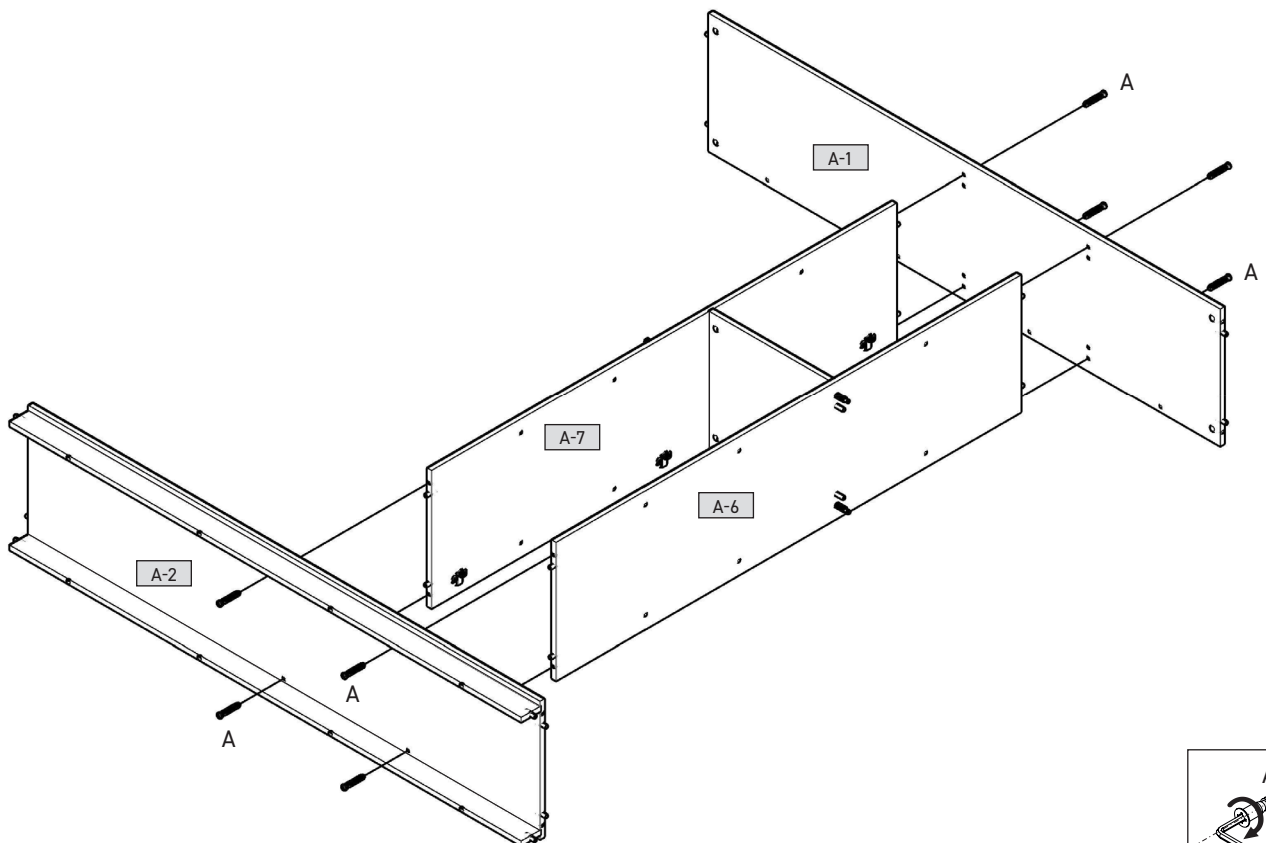
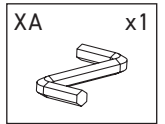
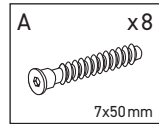




7

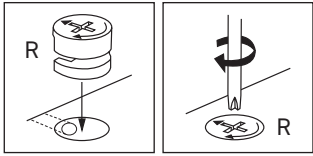
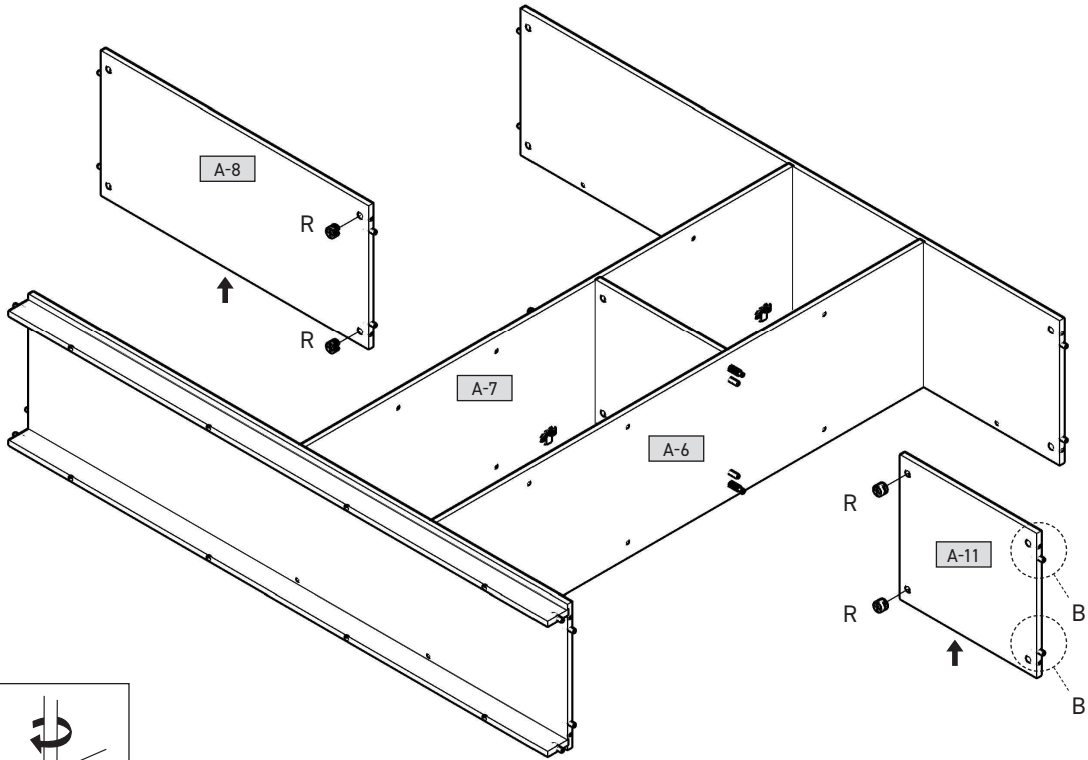
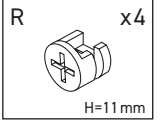


8

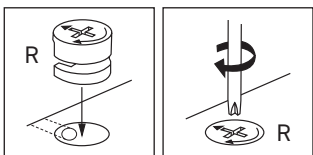
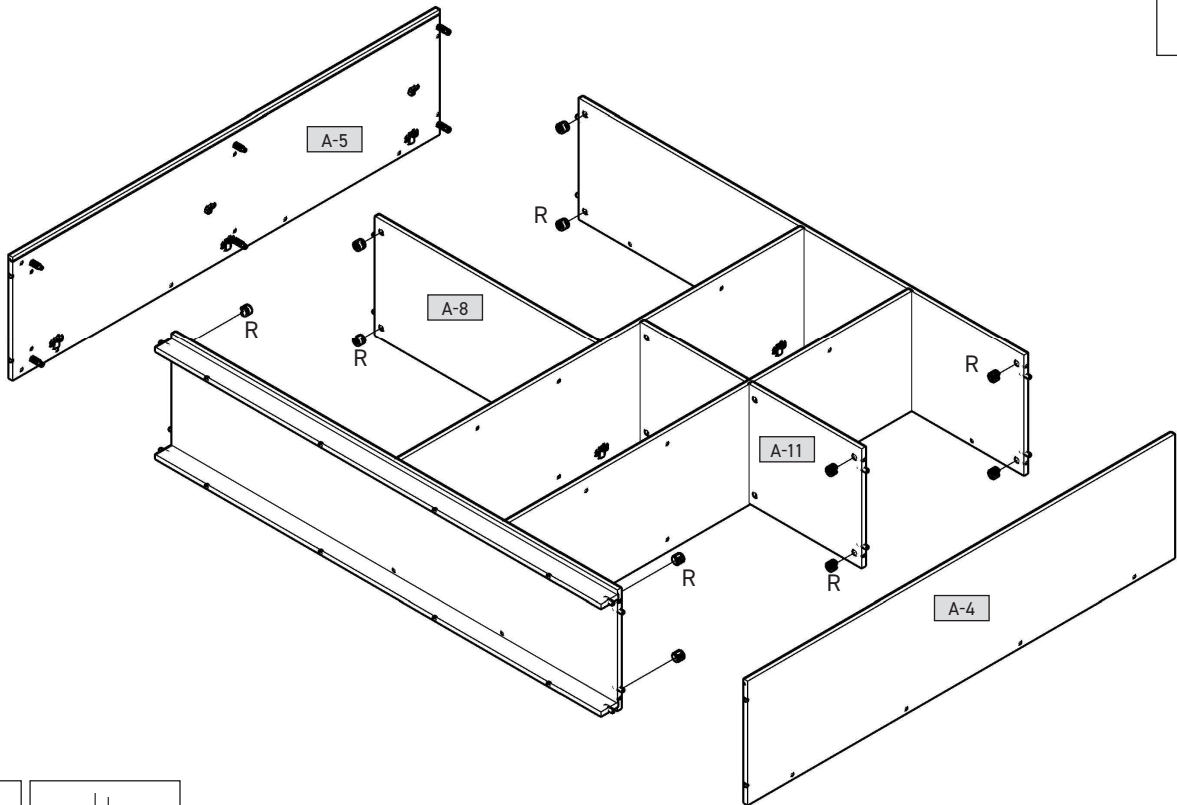
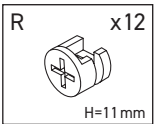




9

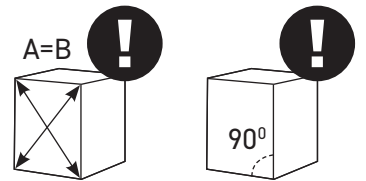
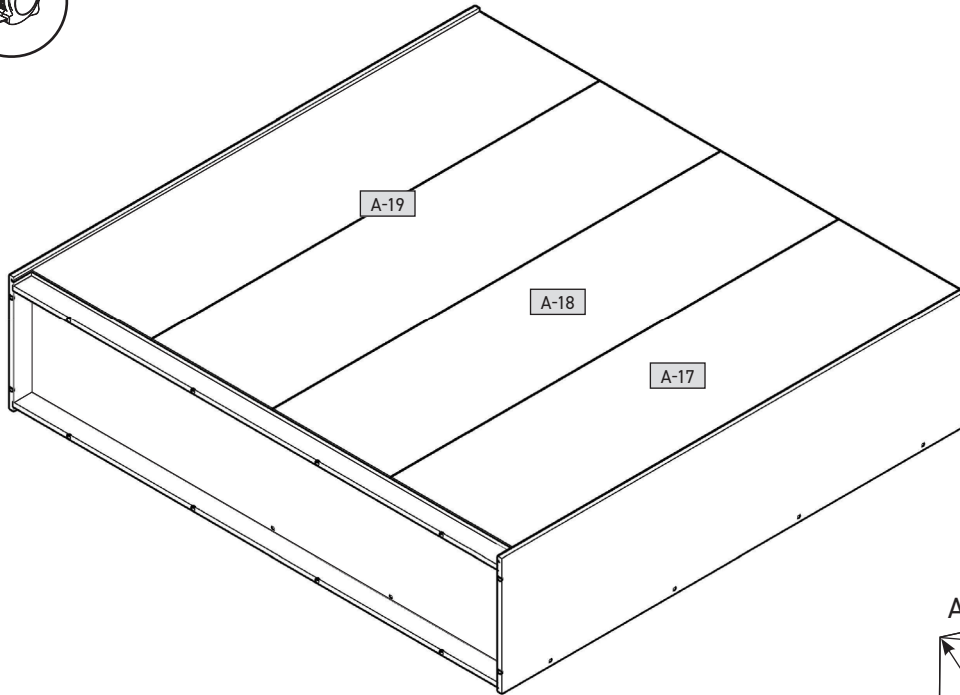


10

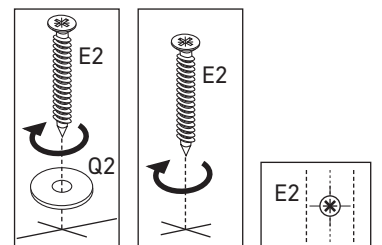
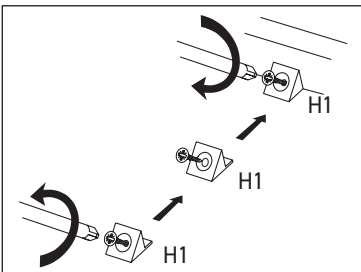
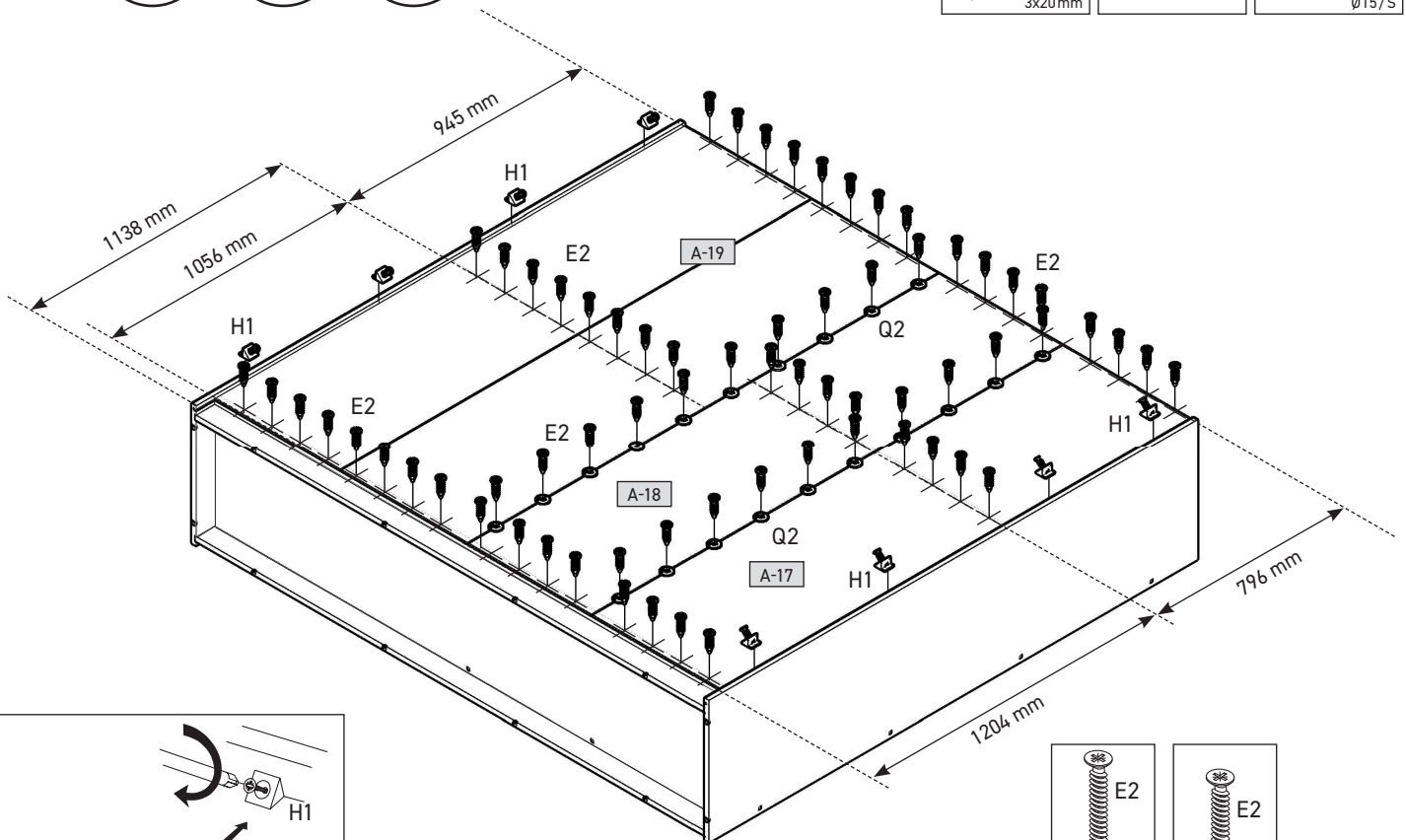
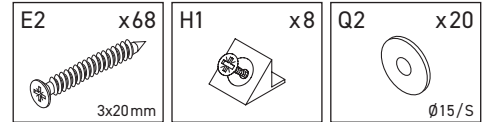




11

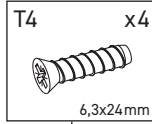
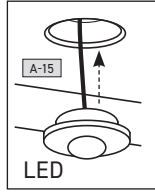


12

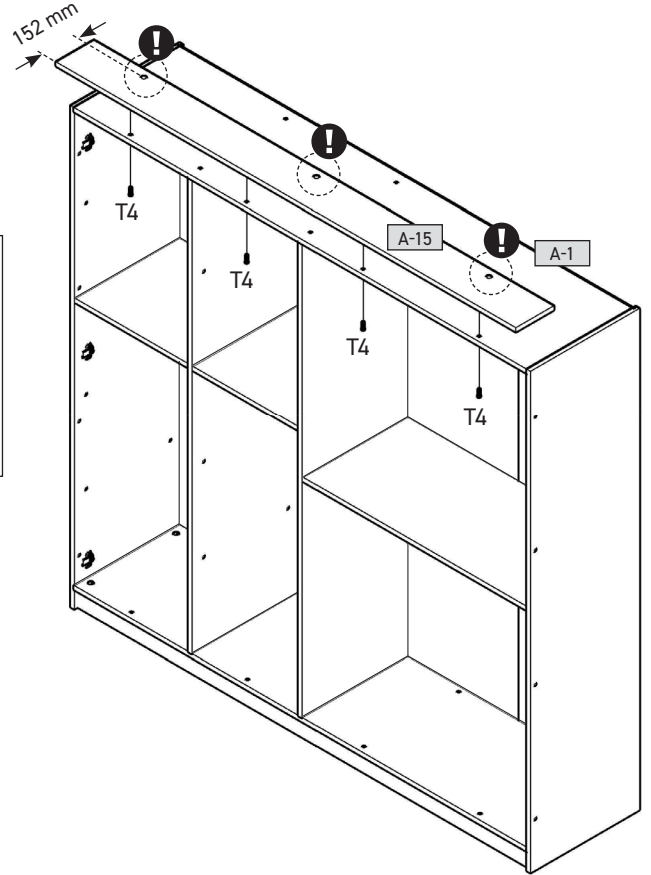
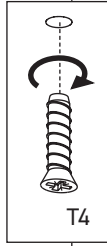
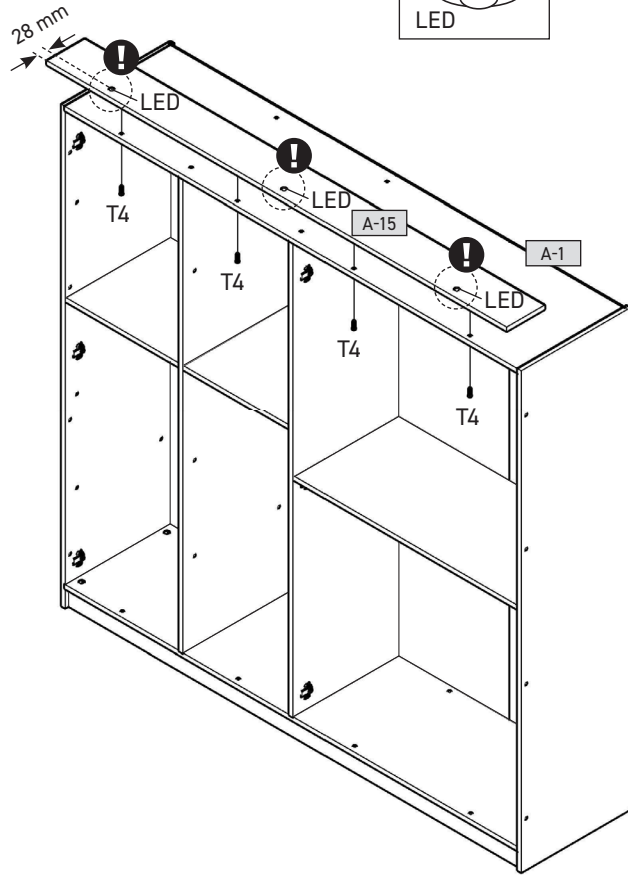




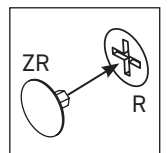
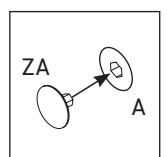
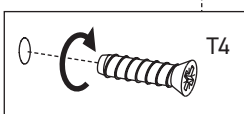
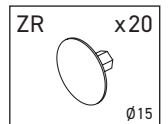
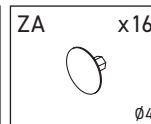
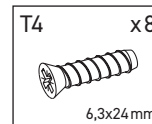
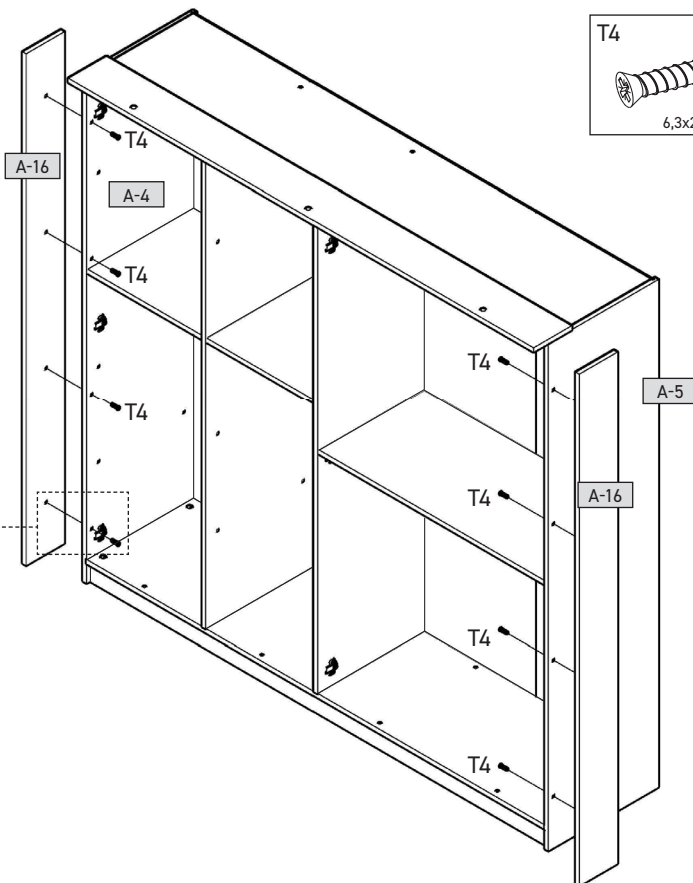
13 LED



13 LED

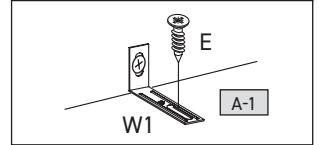
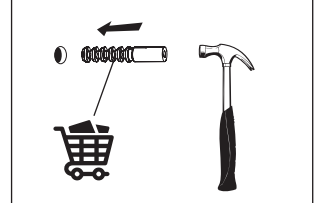
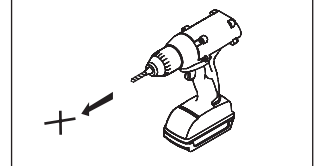
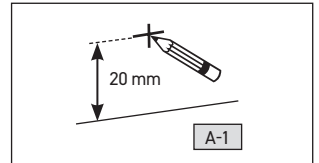
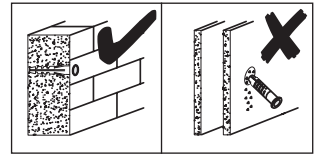
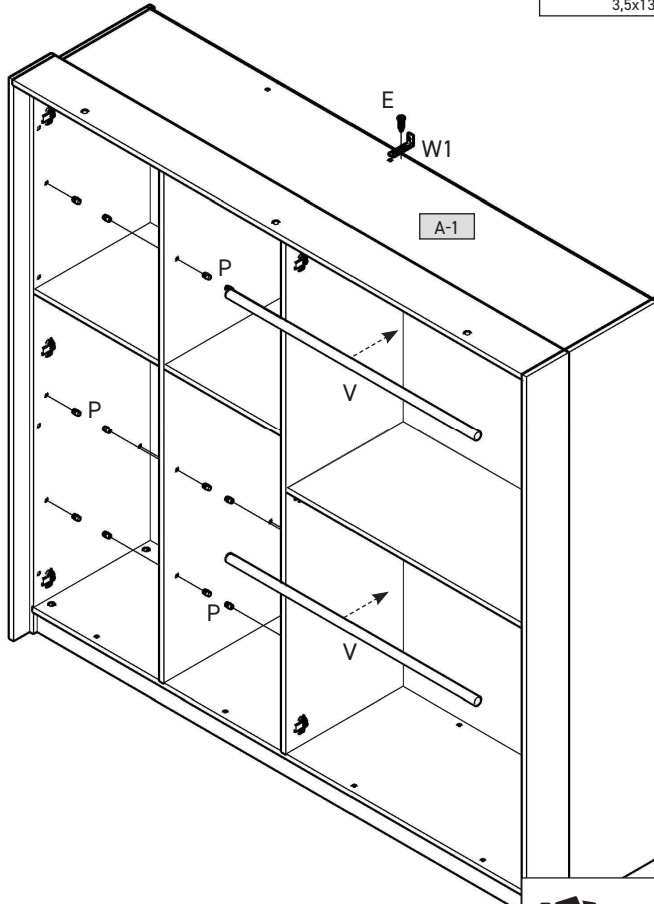
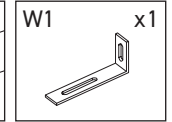
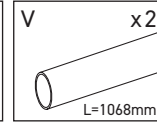
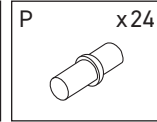
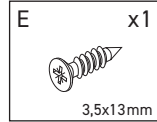
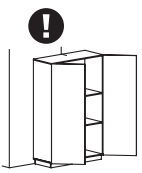
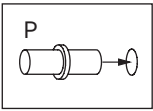
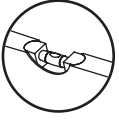


14

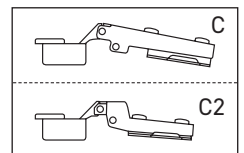
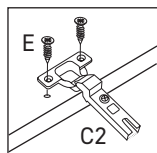
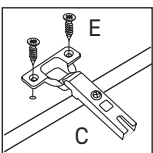
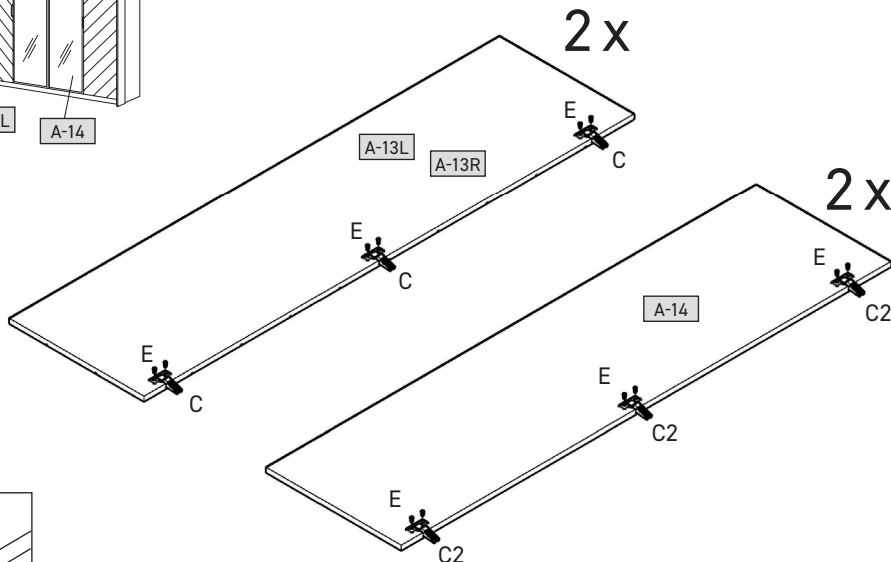
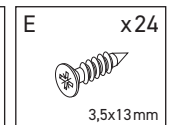
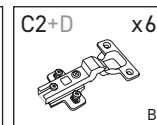
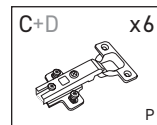
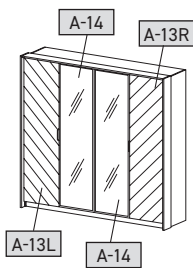




15

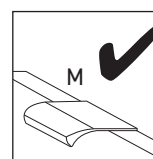
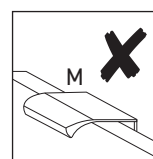
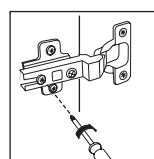
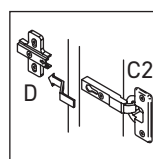
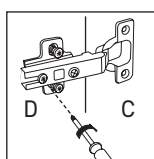
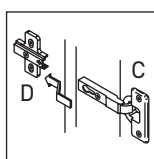
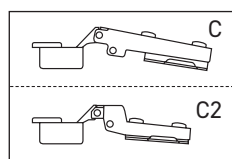
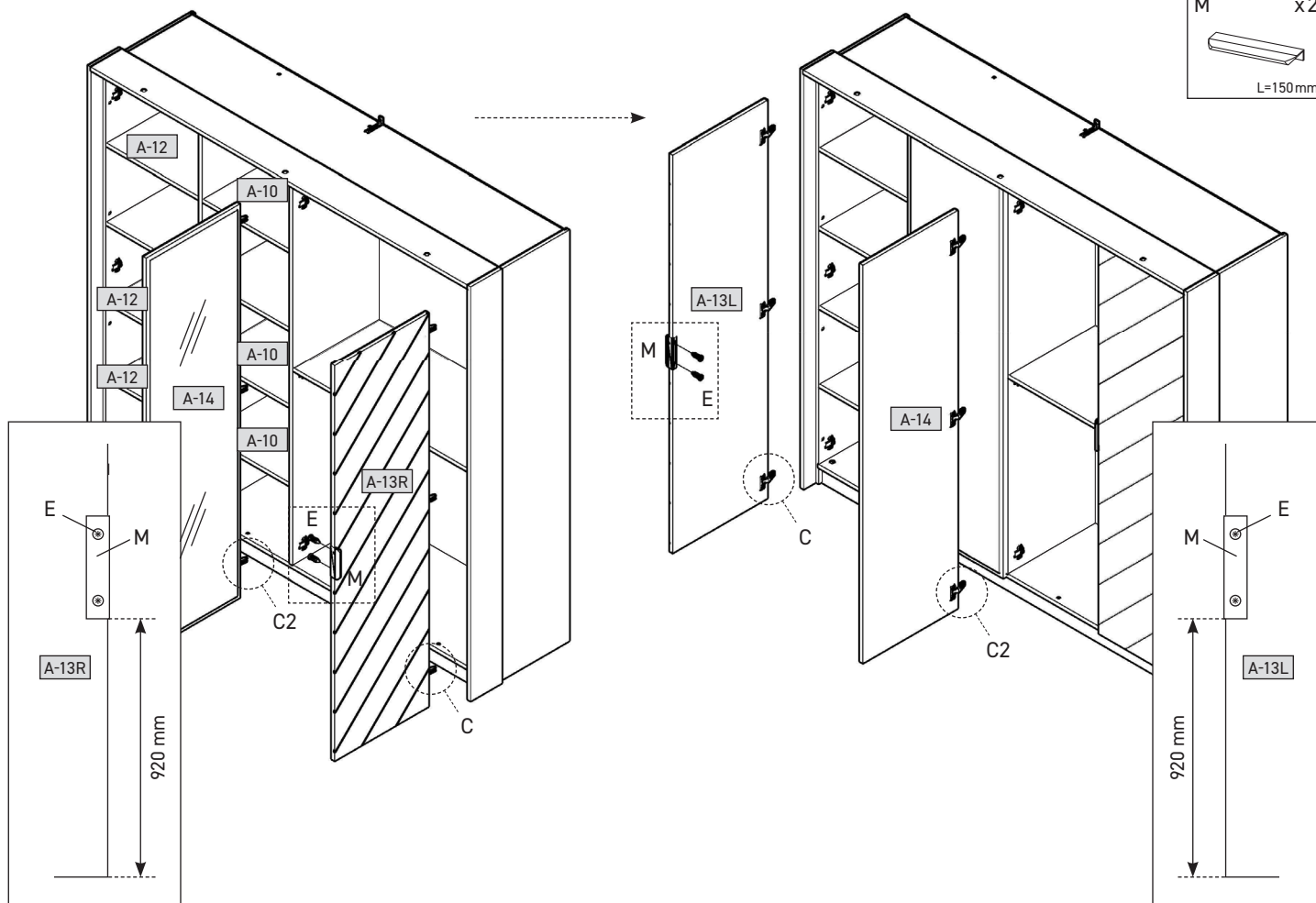
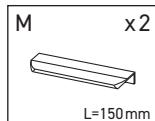
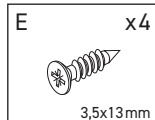


16

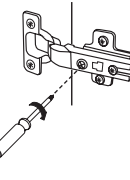
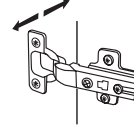
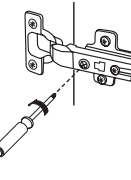
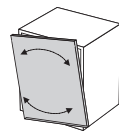
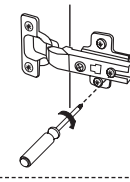
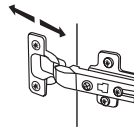
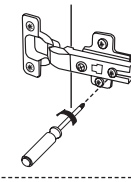
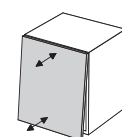
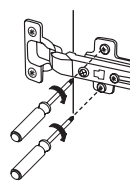
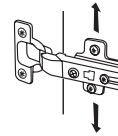
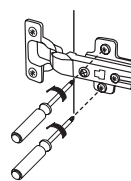
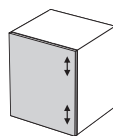
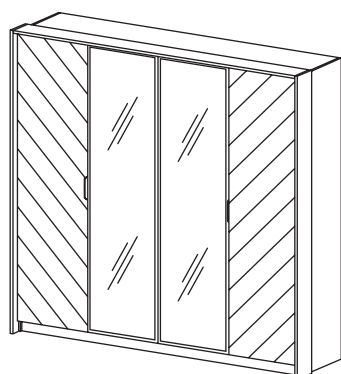


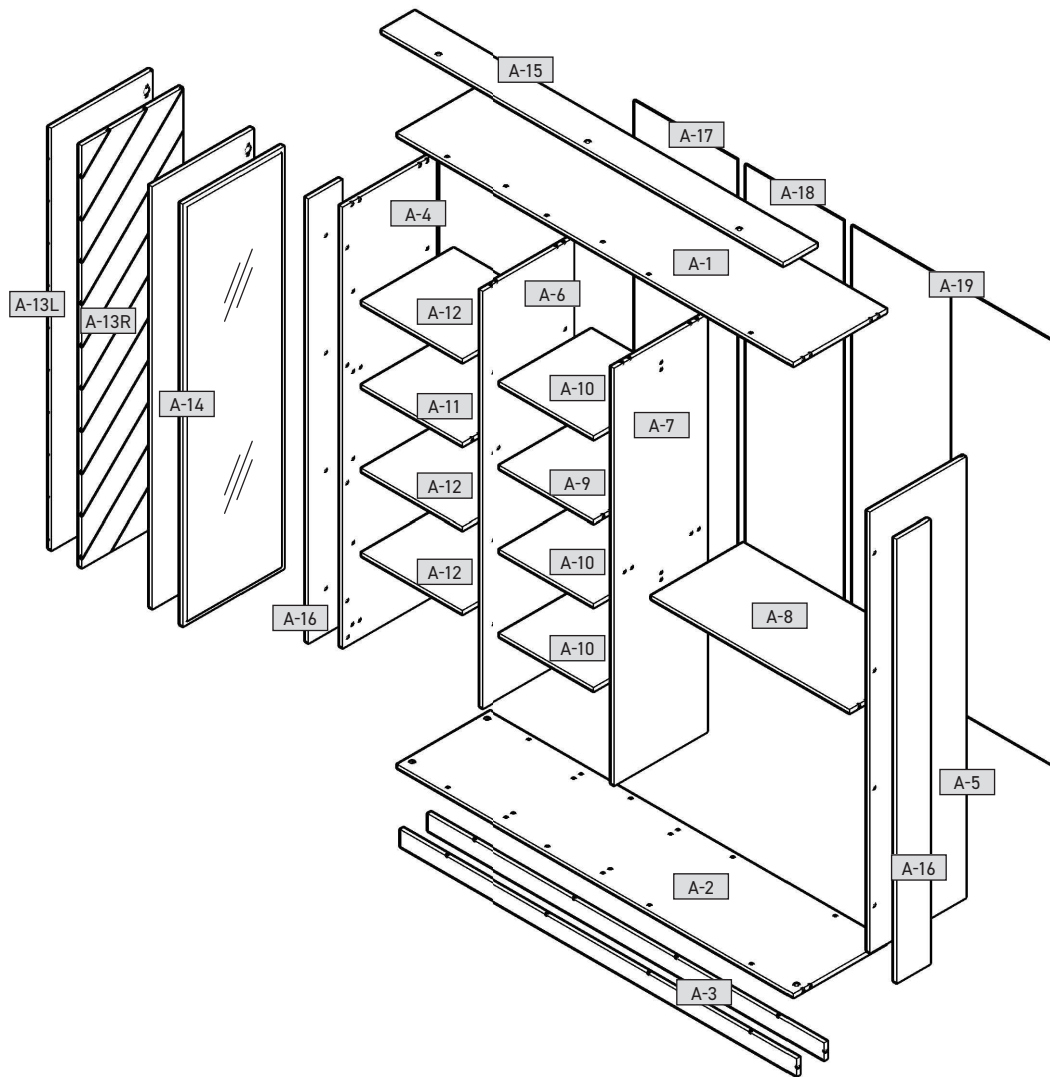
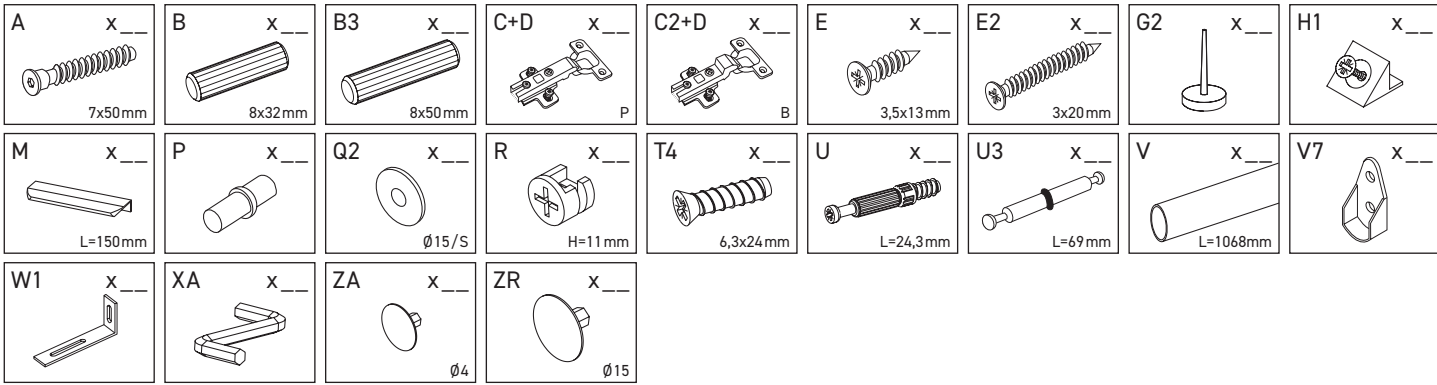


17

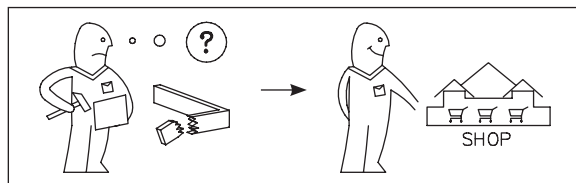
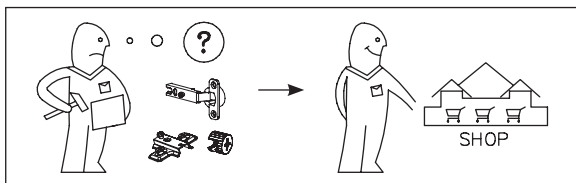
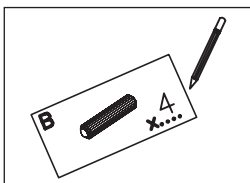


18





A-1	2168	505	16	x 1	2/5
A-2	2168	505	16	x 1	2/5
A-3	2168	80	16	x 2	2/5
A-4	2080	520	16	x 1	1/5
A-5	2080	520	16	x 1	1/5
A-6	1968	505	16	x 1	1/5
A-7	1968	505	16	x 1	1/5
A-8	1076	500	16	x 1	3/5
A-9	512	500	16	x 1	3/5
A-10	512	500	16	x 3	3/5
A-11	548	500	16	x 1	3/5
A-12	548	500	16	x 3	3/5
A-13L	546	1992	16	x 1	4/5
A-13R	546	1992	16	x 1	4/5
A-14	546	1992	16	x 2	5/5
A-15	2200	180	16	x 1	2/5
A-16	2096	180	16	x 2	2/5
A-17	563	1997	3	x 1	2/5
A-18	525	1997	3	x 1	4/5
A-19	1092	1997	3	x 1	4/5



<p>(PL) Szanowni Klienci!</p> <p>Jako producent mebli przagniemy Państwa przygromić, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak choć jest podłączenie materiału mocującymi (kokiem rozporowym) a ściana. Proszę zaim z zamocowania elementów wiszących (sławozbił wytrzymałości muru i uzyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego koków co służy specjalistycznego. Ostrożną odpowiedzialność za przymocowanie do ściany ponosi monter mebli.</p> <p>Montaż artykułów elektrycznych iich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanym personelowi. Proszę zastosować się do opisów oraz objaśrować w instrukcji montażu.</p> <p>Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami CEE, CE, MIT. Na każdej gwarancji lampowej podana jest moc żarówek. W przypadku nieprzeznaczenia maksymalnej ilości wałów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać bez względu na niebezpieczeństwo pożaru!</p> <p>Dla zapewnienia trwałej trwałości proszę po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące!</p> <p>Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!</p> <p>W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub rozszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.</p> <p>Uwaga informacjami</p> <p>Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmocowania i lakowania kurzu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni proszę używać miękkich ścierek. • Po usunięciu folii ochronnej pozostawić folię polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia • stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami • nie stosować myjki parowej • nie używać środków do mycia szyb i przesłonięć. • W żadnym wypadku nie nasadzać powierzeń na moce • promieniowanie słoneczne. <p>Zwyczajny przysługowy użytkownika i zabrowienia z nowych mebli.</p> <p>Dział Rozwoju Produktu</p> <p>(HU) Tisztelt Ügyfeleink!</p> <p>Minő btorogatórni szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmiől szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A vállalkossági btor felszerelés és elhelyezéset csakis eméj posztol szakember létezéséig és sürgősen!</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btor játékos gyermekek, személyek, állatok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btorogatórni nem terhel felelősség.</p> <p>A btor kifogásatlan működése csakis pontosan függvényében azonban szükséges. Az ajlok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges eseten újra be kell állítani/igazítani őket.</p> <p>A világos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>A mezők szűkítim be nem tartása esetén túlfűrésődés következéshöz, fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltéül újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Amennyiben kívánja, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nemzeti végzettség hiányoztatóság, részak kúserelése, vagy az eredeti felszerelés anyanyelvű útmutató felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kúzárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szereltele és nem távolította elő a port.</p> <p>Az értékes fényes felület megakadásához tegye a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fényes felület a védőfólia eltávolítása után egy órárt kénytelenül a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek a fényes felületet károsítják, vagy a fényes felületet károsító anyagokat tartalmazó szappanos tisztítószereket. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztítószereket. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új bútor használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor voor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbetreftelijke functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aangevaren verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende richtlijnen te volgen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je pritrjevit samo tako moja. Minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmiől szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A vállalkossági btor felszerelés és elhelyezéset csakis eméj posztol szakember létezéséig és sürgősen!</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btor játékos gyermekek, személyek, állatok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btorogatórni nem terhel felelősség.</p> <p>A btor kifogásatlan működése csakis pontosan függvényében azonban szükséges. Az ajlok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges eseten újra be kell állítani/igazítani őket.</p> <p>A világos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>A mezők szűkítim be nem tartása esetén túlfűrésődés következéshöz, fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltéül újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Amennyiben kívánja, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nemzeti végzettség hiányoztatóság, részak kúserelése, vagy az eredeti felszerelés anyanyelvű útmutató felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kúzárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szereltele és nem távolította elő a port.</p> <p>Az értékes fényes felület megakadásához tegye a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fényes felület a védőfólia eltávolítása után egy órárt kénytelenül a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek a fényes felületet károsítják, vagy a fényes felületet károsító anyagokat tartalmazó szappanos tisztítószereket. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztítószereket. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új bútor használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>
<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor voor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbetreftelijke functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aangevaren verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende richtlijnen te volgen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je pritrjevit samo tako moja. Minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmiől szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A vállalkossági btor felszerelés és elhelyezéset csakis eméj posztol szakember létezéséig és sürgősen!</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btor játékos gyermekek, személyek, állatok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btorogatórni nem terhel felelősség.</p> <p>A btor kifogásatlan működése csakis pontosan függvényében azonban szükséges. Az ajlok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges eseten újra be kell állítani/igazítani őket.</p> <p>A világos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>A mezők szűkítim be nem tartása esetén túlfűrésődés következéshöz, fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltéül újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Amennyiben kívánja, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nemzeti végzettség hiányoztatóság, részak kúserelése, vagy az eredeti felszerelés anyanyelvű útmutató felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kúzárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szereltele és nem távolította elő a port.</p> <p>Az értékes fényes felület megakadásához tegye a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fényes felület a védőfólia eltávolítása után egy órárt kénytelenül a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek a fényes felületet károsítják, vagy a fényes felületet károsító anyagokat tartalmazó szappanos tisztítószereket. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztítószereket. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új bútor használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor voor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbetreftelijke functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aangevaren verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende richtlijnen te volgen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je pritrjevit samo tako moja. Minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmiől szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A vállalkossági btor felszerelés és elhelyezéset csakis eméj posztol szakember létezéséig és sürgősen!</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btor játékos gyermekek, személyek, állatok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btorogatórni nem terhel felelősség.</p> <p>A btor kifogásatlan működése csakis pontosan függvényében azonban szükséges. Az ajlok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges eseten újra be kell állítani/igazítani őket.</p> <p>A világos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>A mezők szűkítim be nem tartása esetén túlfűrésődés következéshöz, fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltéül újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Amennyiben kívánja, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nemzeti végzettség hiányoztatóság, részak kúserelése, vagy az eredeti felszerelés anyanyelvű útmutató felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kúzárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szereltele és nem távolította elő a port.</p> <p>Az értékes fényes felület megakadásához tegye a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fényes felület a védőfólia eltávolítása után egy órárt kénytelenül a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek a fényes felületet károsítják, vagy a fényes felületet károsító anyagokat tartalmazó szappanos tisztítószereket. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztítószereket. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új bútor használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>
<p>(D) Sehr geehrter Kunde,</p> <p>als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.</p> <p>Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung.</p> <p>Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsaangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!</p> <p>Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!</p> <p>Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MIT geneigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung des Leuchtmittels angegeben. Bei Nichtbeachtung der Weisung besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!</p> <p>Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstellen sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Stabilität zu gewährleisten!</p> <p>Keine scheuernden Putzmittel verwenden!</p> <p>Wenden Scheuers-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht, oder Verbrauchs-Gewährleistung oder Haftungsansprüche.</p> <p>Achtung Hinweis!</p> <p>Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie folgende Richtlinien bei der Enttfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glaserreiniger. • kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, die die Oberfläche angreifen können • keinen Dampfreiniger verwenden • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p> <p>(CZ) Vážení zákazníci,</p> <p>jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že umovení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množičkou) a zděnou. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné zděvo a použijte jen vhodné množičky, které nekouplí v obomých obodech. Za umovení je zděvu je nakonec zodpovědný len, kdo upevňuje montuje.</p> <p>Montáž a instalace elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti prvků a montáži. Nezapomínejte, že všechny prvky, které jsou namontovány, musí být po 5 až 6 týdnech znovu utáhnuty, aby byla zaručena dlouhodobá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se dílů za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Poroz upozornění!</p> <p>Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmocowania i lakowania kurzu.</p> <p>Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie folgende Richtlinien bei der Enttfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glaserreiniger. • kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, die die Oberfläche angreifen können • keinen Dampfreiniger verwenden • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p> <p>(CZ) Vážení zákazníci,</p> <p>jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že umovení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množičkou) a zděnou. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné zděvo a použijte jen vhodné množičky, které nekouplí v obomých obodech. Za umovení je zděvu je nakonec zodpovědný len, kdo upevňuje montuje.</p> <p>Montáž a instalace elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti prvků a montáži. Nezapomínejte, že všechny prvky, které jsou namontovány, musí být po 5 až 6 týdnech znovu utáhnuty, aby byla zaručena dlouhodobá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se dílů za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Poroz upozornění!</p> <p>Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmocowania i lakowania kurzu.</p> <p>Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie folgende Richtlinien bei der Enttfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glaserreiniger. • kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, die die Oberfläche angreifen können • keinen Dampfreiniger verwenden • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor voor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbetreftelijke functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aangevaren verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende richtlijnen te volgen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je pritrjevit samo tako moja. Minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmiől szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A vállalkossági btor felszerelés és elhelyezéset csakis eméj posztol szakember létezéséig és sürgősen!</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btor játékos gyermekek, személyek, állatok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btorogatórni nem terhel felelősség.</p> <p>A btor kifogásatlan működése csakis pontosan függvényében azonban szükséges. Az ajlok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges eseten újra be kell állítani/igazítani őket.</p> <p>A világos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>A mezők szűkítim be nem tartása esetén túlfűrésődés következéshöz, fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltéül újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonságá érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Amennyiben kívánja, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nemzeti végzettség hiányoztatóság, részak kúserelése, vagy az eredeti felszerelés anyanyelvű útmutató felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kúzárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szereltele és nem távolította elő a port.</p> <p>Az értékes fényes felület megakadásához tegye a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fényes felület a védőfólia eltávolítása után egy órárt kénytelenül a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek a fényes felületet károsítják, vagy a fényes felületet károsító anyagokat tartalmazó szappanos tisztítószereket. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztítószereket. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új bútor használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>
<p>(D) Sehr geehrter Kunde,</p> <p>als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.</p> <p>Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung.</p> <p>Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsaangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!</p> <p>Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!</p> <p>Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MIT geneigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung des Leuchtmittels angegeben. Bei Nichtbeachtung der Weisung besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!</p> <p>Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstellen sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Stabilität zu gewährleisten!</p> <p>Keine scheuernden Putzmittel verwenden!</p> <p>Wenden Scheuers-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht, oder Verbrauchs-Gewährleistung oder Haftungsansprüche.</p> <p>Achtung Hinweis!</p> <p>Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie folgende Richtlinien bei der Enttfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glaserreiniger. • kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, die die Oberfläche angreifen können • keinen Dampfreiniger verwenden • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p> <p>(CZ) Vážení zákazníci,</p> <p>jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že umovení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množičkou) a zděnou. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné zděvo a použijte jen vhodné množičky, které nekouplí v obomých obodech. Za umovení je zděvu je nakonec zodpovědný len, kdo upevňuje montuje.</p> <p>Montáž a instalace elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti prvků a montáži. Nezapomínejte, že všechny prvky, které jsou namontovány, musí být po 5 až 6 týdnech znovu utáhnuty, aby byla zaručena dlouhodobá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se dílů za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Poroz upozornění!</p> <p>Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmocowania i lakowania kurzu.</p> <p>Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie folgende Richtlinien bei der Enttfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glaserreiniger. • kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, die die Oberfläche angreifen können • keinen Dampfreiniger verwenden • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor voor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbetreftelijke functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aangevaren verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende richtlijnen te volgen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je pritrjevit samo tako moja. Minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmiől szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A vállalkossági btor felszerelés és elhelyezéset csakis eméj posztol szakember létezéséig és sürgősen!</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btor játékos gyermekek, személyek, állatok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btorogatórni nem terhel felelősség.</p> <p>A btor kifogásatlan működése csakis pontosan függvényében azonban szükséges. Az ajlok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges eseten újra be kell állítani/igazítani őket.</p> <p>A világos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>A mezők szűkítim be nem tartása esetén túlfűrésődés következéshöz, fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5</p>

- DE** – Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen
- PL** – Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych
- NL** – Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal
- GB** – Furniture made of natural wood and panel materials
- IT** – Mobili in legno naturale e materiali pannellati
- FR** – Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

DE

Liebe Kundin,
lieber Kunde,
wir dank Ihnen Bestellung gleichgültig ob Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, wie zum Beispiel die rere Äste bei Naturholzbeinen, sind Teil der individuellen Ausprägung jedes einzelnen Möbelstücks.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima- und Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit ab und die Farbsättigung zu – das Holz dunkelt nach.

Die grüne Natur-Rohstoffe wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

- Möbeln sind Gegenstände auf die man mit den Händen einwirken sollte.
- Keine Kerzen direkt auf die Möbel stellen.
- Verschnittene Flüssigkeiten sofort aufwischen.
- In regelmäßigen Abständen einen festen Sitz von Schrauben und Beschlägen kontrollieren.
- Der typische, aromatische Holzgeruch von Naturholzmöbeln immer ein Grundmerkmal.
- Helle Stellen an den Händen entstehen durch einen natürlichen Harzaustritt und können mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abpoliert werden.

- Auch von anderen Holz-, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist unvermeidbar. Diese Gerüche verschwinden mit der Zeit von allein. Wo Sie dies nicht helfen wollen, lüften Sie in der Anfangszeit häufiger und/oder wischen Sie die Möbel leicht feucht mit Wasser aus, das mit ein wenig Essig versetzt ist.
- Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.

Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen
Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels aus Plattenwerkstoffen am besten ein ein Leinwand. Wischen Sie die Oberflächen leicht feucht ab.

Grundsätzlich gilt:
Verwenden Sie bitte auf keinen Fall folgende Reinigungsund Putzmittel:

- Microfasertücher oder **Schmutzradierer**. Diese entziehen häufig feine Schmelzpartikel, die zu einem Zerknätzen führen.
- Scharfe chemische Substanzen** sowie **scheuernde Putz- oder Lösungsmittel**. Diese können die Oberflächen ebenfalls beschädigen;

- Scheuerpulver, Stahlwolle** oder **Topfkratzer**. Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Aufarbeitung nicht mehr möglich ist;
- Staubsaugerdüsen** und **Bürsten** können die Oberflächen zerkratzen;
- Dampfreiniger**. Durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

Ihre Produktentwicklung

- TR** – Doğal ahşap ve kereste malzemelerden Üretilmiş mobilyalar
- RU** – Мебель из натурального дерева и древесных панелей.
- RO** – Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase
- CZ** – Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů
- SK** – Nábytok z prírodného dreva a drevoivýkálných deskových materiálov
- HU** – Bűtor természetes faanyagból és bútórappalkó

NL

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling! Het maakt niet uit of u een meubelstuk heeft gekocht of een kunststof voorank voorkomt of een matte plastic voorkant heel gekocht – elk meubelstuk heeft zijn eigen karakteristieke eigenschappen. Ook de staat en structuur van het hout zoals kleine ratten bij natuurhout meubelen maken deel uit van de individuele look van elk afzonderlijk meubelstuk. Omdat meubelen van natuurhout zijn vervaardigd, zijn permanente klimatiele veranderingen in de omgeving van de af te bezichtigen objecten van invloed op de kleurveranderingen van de bovenlaag zoals haarscheutjes of kleurveranderingen. In het algemeen neemt na verloop van tijd de helderheid af en de kleurverzadiging toe – het hout wordt donkerder.

De genoemde wijzigingen vormen bij een natuurlijke grondstof zoals hout een normaal proces. Dit boekje helpt u een paar tips geven om de levensduur van uw meubel, ook op de lange tijd plezier aan kunt beleven.

- In principe geldt:**
- Plaats geen hete voorwerpen op de meubelen.
- Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.
- Veeg gemorst vloeistoffen direct af.
- Controleer met regelmatige intervallen de beslag- en scharnieren van de meubelen.
- De typische, aromatische houtgeur is onvermijdelijk. Deze geuren verdwijnen na enige tijd vanzelf. Als u wilt dat het sneller gaat, verlucht u in het begin vaker en/of veegt de meubelen lichtjes vochtig af met water, dat een beetje is aangelengd met azijn.
- Bewaar deze instructies goed.

Onderbouwstructuur voor meubelen
Gebruik voor de reiniging van uw meubel van plaatmateriaal het best een zachte, niet pluizige doek of een leren doek. Veeg de oppervlakten leraf vochtig af.

In principe geldt:
Gebruik **zeker niet** volgende reinigings- en poetsmiddelen:

- microvezelstoffen** of **poetsmiddelen**. Deze bevatten vaak fijne slijpdeeltjes die de lak afreiden tot wasven op de oppervlakten;
- scherpe chemische substanties** zoals **oplosmiddelen**.

Deze kunnen de oppervlakken eveneens beschadigen;

- schuurpapier, staalwol of pannenponsen**. Ze vernietten het oppervlak zo erg dat een reparatie niet meer mogelijk is;
- stofzuiger**. Mondstukken en borstels kunnen beschadigen op de oppervlakten;
- verozakker**.
- stoomreiniger**. Door de hoge druk en de hitte, waarmee de stoom op de bovenlagen komt, kunnen deze worden beschadigd of zelfs loskomen van de ondergrond.

De productontwikkelingsafdeling

- GB** – Dear customer, Thank you for your order! No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture.
- FR** – Cher client, Merci pour votre commande ! Peu importe que vous ayez acheté un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillance ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de son caractère.
- IT** – Caro cliente, Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.
- DE** – Lieber Kunde, wir dank Ihnen Bestelung gleichgültig ob Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, wie zum Beispiel die rere Äste bei Naturholzbeinen, sind Teil der individuellen Ausprägung jedes einzelnen Möbelstücks.

TR

Sevgili müşteri,
Hizmetiniz için teşekkür ederiz! Herhangi bir mobilya satın almış olmanızdan bağımsız olarak, her mobilyanın kendine özgü özellikleri vardır. Aynı zamanda doğal ahşap mobilyaların yapısı, küçük çukurluklar ve diğer özellikler de her mobilyanın ayrı bir karakteri oluşturur. Ahşap mobilyaların yapısı, küçük çukurluklar ve diğer özellikler de her mobilyanın ayrı bir karakteri oluşturur. Aynı zamanda doğal ahşap mobilyaların yapısı, küçük çukurluklar ve diğer özellikler de her mobilyanın ayrı bir karakteri oluşturur.

Genel tavsiyeler:

- Yanıcı ve sıcak nesnelere mobilya üzerine koymayın.
- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Dear customer,
Thank you for your order! No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture.

Cher client,
Merci pour votre commande ! Peu importe que vous ayez acheté un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillance ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de son caractère.

Caro cliente,
Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Caro cliente,
Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Caro cliente,
Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Caro cliente,
Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Caro cliente,
Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Caro cliente,
Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Caro cliente,
Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Caro cliente,
Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Your product development team

- FR** – Cher client, Merci pour votre commande ! Peu importe que vous ayez acheté un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillance ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de son caractère.
- IT** – Caro cliente, Grazie per il suo ordine! Indipendentemente dal fatto che si sia acquistata una sedia in legno naturale, un fronte lucido o un fronte in plastica, ogni sedia ha caratteristiche uniche. Anche la struttura del legno, come per esempio i nodi piccoli sui mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.
- DE** – Lieber Kunde, wir dank Ihnen Bestelung gleichgültig ob Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, wie zum Beispiel die rere Äste bei Naturholzbeinen, sind Teil der individuellen Ausprägung jedes einzelnen Möbelstücks.

TR

Sevgili müşteri,
Hizmetiniz için teşekkür ederiz! Herhangi bir mobilya satın almış olmanızdan bağımsız olarak, her mobilyanın kendine özgü özellikleri vardır. Aynı zamanda doğal ahşap mobilyaların yapısı, küçük çukurluklar ve diğer özellikler de her mobilyanın ayrı bir karakteri oluşturur. Ahşap mobilyaların yapısı, küçük çukurluklar ve diğer özellikler de her mobilyanın ayrı bir karakteri oluşturur.

Genel tavsiyeler:

- Yanıcı ve sıcak nesnelere mobilya üzerine koymayın.
- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

Temel tavsiyeler:

- Mobilya üzerine mum, teneke veya diğer sıcak cisimleri koymayın.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.
- Mobilya üzerine asitli sıvılar dökmeyin.

